

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 38 (2011)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** Visto : "Silvesterchlausen"

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

«**Silvesterchlausen**», esta tradicional fiesta de Nochevieja o Fin de Año se celebra desde hace más de 200 años en el cantón de Uri, y a lo largo de los últimos decenios ha pasado de ser una forma de mendigar con disfraces y máscaras muy sencillas a constituir una manifestación artística. Actualmente, los llamados «Kläuse» o representaciones de San Nicolás, llevan ropajes y máscaras muy llamativas, cuya elaboración es sumamente compleja. Esta fiesta se celebra de modo similar en dos días, el 31 de diciembre y el 13 de enero. Cuando el Papa Gregorio XIII introdujo su reforma del calendario, varios cantones reformistas no quisieron saber nada de esta novedad papal y mantuvieron el calendario antiguo, que presentaba una diferencia de 13 días con respecto al nuevo, hasta el siglo XVIII. Algunos calendarios populares se imprimían con ambos cómputos del tiempo, uno junto al otro, y los «Kläuse» hacían su aparición en ambas Nocheviejas. EC

